

# STUDIUM CARPATHO-RUTHENORUM 2026

Medzinárodná letná škola rusínskeho jazyka a kultúry – 14. ročník

7. 6. – 27. 6. 2026



## PROGRAM

### 1. týždeň

<b>Sobota 6.6.2026</b>
Príchod a ubytovanie zahraničných účastníkov

<b>Nedeľa 7.6.2026</b>	
Príchod a ubytovanie zahraničných účastníkov	
<b>16:00 – 18:00</b>	Zoznamovacie stretnutie Inštruktáž k ubytovaniu, vyučovaniu a k programu. Nový internát (17. novembra 11, Prešov) Vedie: Mgr. Timea Verešová, PhD. Orientačná prechádzka centrom Prešova. Večera.

<b>Pondelok 8.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusinčine), E212 rektorát

<b>10:45 – 11:45</b>	Návšteva ÚRJK
<b>12:00 – 13:00</b>	Osobné voľno
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Lekcia rusínskej etnografie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>14:00 – 18:00</b>	Osobné voľno
<b>18:00 – 20:00</b>	Slávnostné otvorenie 14. ročníka projektu <i>Studium Carpatho-Ruthenorum 2026</i> Slávnostná recepcia (Jedáleň PU, 17. novembra 13, Prešov)

<b>Utorok 9.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskej etnografie (v angličtine), E211 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Lekcia rusínskej etnografie (v angličtine), E211 rektorát
<b>16:00 – 18:00</b>	Osobné voľno
<b>18:00 – 19:00</b>	Večera

<b>Streda 10.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskej etnografie (v angličtine), E211 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Lekcia rusínskej etnografie (v angličtine), E211 rektorát
<b>14:00 – 17:00</b>	Lekcia rusínskej etnografie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>16:00 – 18:00</b>	Osobné voľno
<b>18:00 – 19:00</b>	Večera
<b>19:00</b>	Predstavenie profesionálneho rusínskeho Divadla Alexandra Duchnoviča

<b>Štvrtok 11.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskej etnografie (v angličtine), E211 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 17:00</b>	Lekcia rusínskej etnografie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>16:00 – 18:00</b>	Osobné voľno
<b>18:00 – 19:00</b>	Večera

<b>Piatok 12.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskeho liturgického jazyka (E211 rektorát) <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dejiny prekladov cirkevných textov do rusínskeho jazyka</li> <li>- Liturgický jazyk cirkevnoslovanský, slovenský a rusínsky (aktuálne teoretické a praktické problémy)</li> <li>- Panachida</li> <li>- Moleben ku sv. Cyrilovi i Metodovi, a i.</li> <li>- Diskusia</li> </ul> (o. ThLic. František Krajňák)
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Lekcia rusínskej etnografie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>16:15 – 18:15</b>	„A či ja to chýža?“ (Tvorivá dielňa – Naučme sa rusínske ľudové piesne), vedie Dominika Novotná, E212 rektorát
<b>18:15 – 19:00</b>	Večera

<b>Sobota 13.6.2026</b>	
<b>8:00 – 9:00</b>	Raňajky
<b>9:00</b>	Exkurzia do okresu Medzilaborce

<b>9:00 – 15:00</b>	Krásnobrodský monastier, Drevený kostolík Habura, Knieža Laborec Habura, Návšteva hrobov významných rusínskych buditeľov Čertižné, Medzilaborce (Výklad: doc. Volodymyr Fenyh, CSc.)
<b>15:00 – 18:00</b>	Oslavy Dňa Rusínov Slovenska v Medzilaborciach (kultúrny program)
<b>18:00 – 19:00</b>	Večera, návrat do Prešova

<b>Nedeľa 14.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:00</b>	Odchod z Prešova
<b>09:30 – 10:30</b>	Gréckokatolícka liturgia v kaplnke v Prešove (o. ThLic. František Krajňák)
<b>10:30 – 14:30</b>	Exkurzia: Stará Ľubovňa (hrad a skanzen)
<b>14:30 – 15:30</b>	Presun do Jakuban
<b>15:30 – 18:00</b>	„Ide svadba zhorý“ – prezentácia svadobných zvykov obce Jakubany v podaní miestneho folklórneho súboru Tradičná svadobná hostina so spevom a tancom.
<b>19:00</b>	Návrat do Prešova.

## 2. týždeň

<b>Pondelok 15.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskej histórie (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej histórie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Lekcia rusínskej histórie (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej histórie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>16:15 – 18:15</b>	Komentovaná prechádzka Prešovom Mesto Prešov

	Katedrálne chrámy východného obradu (pravoslávny a gréckokatolícky) a západného obradu
<b>18:15 – 19:00</b>	Večera

<b>Utorok 16.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskej histórie (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej histórie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Lekcia rusínskej histórie (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej histórie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>16:15 – 18:15</b>	„Tanciju, tanciju, hej, nožký ňa ne boľať...“ (Tvorivá dielňa – Ľudové tance Rusínov – pod vedením profesionálneho tanečníka)
<b>18:15 – 19:00</b>	Večera

<b>Streda 17.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskej histórie (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej histórie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Lekcia rusínskej histórie (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej histórie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>16:00 – 18:00</b>	Osobné voľno
<b>18:00 – 19:00</b>	Večera

<b>Štvrtok 18.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskej histórie (v angličtine), E211 rektorát

	Lekcia rusínskej histórie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Lekcia rusínskej histórie (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej histórie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>16:15 – 18:15</b>	Alexandra Bodnarchuk: On Dance & Carpatho-Rusyn Futurism (prednáška s diskusiou)
<b>18:15 – 19:00</b>	Večera

<b>Piatok 19.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskej histórie (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej histórie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Lekcia rusínskej histórie (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej histórie (v rusínčine), E212 rektorát
<b>16:00 – 18:15</b>	Filmové popoludnie: Rusíni na filmovom plátne Potopa (2025).
<b>18:15 – 19:00</b>	Večera

<b>Sobota 20.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:15</b>	Odchod z Prešova – Exkurzia smer Bardejov – Gorlice (PL)
<b>9:00 – 10:00</b>	Exkurzia v Šarišskom múzeu v Bardejove: Múzeum ikon
<b>10:00 – 11:00</b>	Prehliadka mesta Bardejov (pamiatka UNESCO) Výklad: doc. Volodymyr Fenyeh, CSc.

<b>11:30 – 13:30</b>	Bardejovské kúpele – prehliadka. Skanzen v Bardejovských kúpeľoch
<b>13:30</b>	Odchod z Bardejovských kúpeľov. Presun do Poľska.
<b>14:30 – 15:30</b>	Návšteva Lemkovskej záhradky (Lemkovská oblasť, Poľsko) Gladyszow
<b>16:30 – 19:00</b>	Ruska Bursa, návšteva centra lemkovskej kultúry v Gorliciach
<b>21:00</b>	Príchod do Prešova.

<b>Nedeľa 21.6.2026</b>	
<b>8:00 – 9:00</b>	Raňajky
<b>9:00 – 12:00</b>	Osobné voľno
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 18:00</b>	Osobné voľno
<b>18:00 – 19:00</b>	Večera

### 3. týždeň

<b>Pondelok 22.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:00</b>	Exkurzia do okresu Snina
<b>10:00 – 11:00</b>	Návšteva rusínskej základnej školy v Klenovej Vedie: PaedDr. Marcela Ruňaninová
<b>11:00 – 11:30</b>	Voľná diskusia s učiteľmi národnostnej školy
<b>11:30 – 12:30</b>	Obed (ZŠ v Klenovej)
<b>13:00 – 13:30</b>	Vyhliadka nad priehradou Starina (zatopených 7 rusínskych obcí)
<b>14:00 – 15:30</b>	OZ KOŠIAR – prezentácia tradičných remesiel Rusínov na Slovensku) Návšteva obce Topoľa, rodisko Alexandra Duchnoviča (pamätník, drevený kostolík) Výklad: doc. Volodymyr Fenyč, CSc.
<b>15:30 – 16:30</b>	Uličské Krivé – dodnes funkčný drevený kostolík zapísaný v UNESCO
<b>17:00 – 17:40</b>	Zboj – múzeum školy, pamätná tabuľa Petrovi Lodijovi, Meteorit Kňahyňa

<b>18:00</b>	Prehliadka miniatúr drevených chrámov uličskej doliny
<b>21:00</b>	Príchod do Prešova

<b>Utorok 23.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskej literatúry (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej literatúry (v rusínčine), E212 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:30 – 16:30</b>	Prezentácia publikácie Lemkovský triptych – Na vyhnaňu (vedie doc. Valerij Paďak), Consilium Maius E328, rektorát
<b>16:30 – 18:00</b>	Osobné voľno
<b>18:00 – 19:00</b>	Večera

<b>Streda 24.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskej literatúry (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej literatúry (v rusínčine), E212 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Rusínske tradície – Výroba veľkonočných kraslíc (Tvorivá dielňa). Vedie: Mgr. Z. Citriaková, PhD. (E226 rektorát)
<b>16:00 – 17:00</b>	Osobné voľno
<b>17:00 – 18:00</b>	Bohoslužba v rusínskom jazyku. Kaplnka Božieho milosrdenstva (Jurkovičová 19, Prešov) – voliteľný program
<b>19:00 – 20:00</b>	Večera

<b>Štvrtok 25.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>8:30 – 10:30</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>10:45 – 12:45</b>	Lekcia rusínskej literatúry (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskej literatúry (v rusínčine), E212 rektorát
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 16:00</b>	Prehliadka SNM – Múzeum rusínskej kultúry v Prešove
<b>16:00 – 18:00</b>	Osobné voľno
<b>18:00 – 19:00</b>	Večera

<b>Piatok 26.6.2026</b>	
<b>7:00 – 8:00</b>	Raňajky
<b>08:30 – 10:45</b>	Lekcia rusínskeho jazyka (v angličtine), E211 rektorát Lekcia rusínskeho jazyka (v rusínčine), E212 rektorát
<b>11:00 – 13:00</b>	Osobné voľno
<b>13:00 – 14:00</b>	Obed
<b>14:00 – 18:00</b>	Osobné voľno
<b>18:00 – 23:00</b>	Slávnostné ukončenie 14. ročníka letnej školy – Záverečná slávnostná recepcia – Odovzdávanie certifikátov – Kultúrny program – Zábava s hudbou, spevom a tancom (Jedáleň PU, 17. novembra 13, Prešov)
<b>11:00 – 13:30</b>	Porada prípravného výboru SCR (Zelený salónik)

<b>Sobota 27.6.2026</b>	
<b>7:00 – 9:00</b>	Raňajky
<b>Odchod účastníkov SCR 2026</b>	